

Señores:
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
CIUDAD



REF: Expediente: 2012-123068
Patente: METODO DE DETECCIÓN
Titular: DAIRY AUTOMATION LIMITED
Contador: 14959
Oficio: 17110
Actuación: 585

LUISA FERNANDA PARRA RODRIGUEZ, identificada como aparece al pie de mi firma, abogada en ejercicio, portadora de la Tarjeta Profesional No. 204.157 C.S. de la J., actuando como apoderada de **DAIRY AUTOMATION LIMITED**, de conformidad con el poder que adjunto, por medio del presente escrito me permito dar respuesta al requerimiento de la referencia, en los siguientes términos:

Con el fin de dar cumplimiento a lo establecido en el Artículo 39 Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina anexamos:

1. Copia del poder otorgado por la sociedad **DAIRY AUTOMATION LIMITED.**, a mi nombre **LUISA FERNANDA PARRA RODRIGUEZ**.
2. Copia del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente del inventor **Richard John Doohan** al solicitante **DAIRY AUTOMATION LIMITED**.
3. Traducción del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente del inventor **Richard John Doohan** al solicitante **DAIRY AUTOMATION LIMITED**.
4. Copia del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores **Allan Walter Wilson** y **Vicki Clare Farr** al solicitante **DAIRY AUTOMATION LIMITED**.
5. Traducción del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores **Allan Walter Wilson** y **Vicki Clare Farr** al solicitante **DAIRY AUTOMATION LIMITED**.

De esta forma téngase por contestado satisfactoriamente el requerimiento, y en consecuencia, ruego a Usted seguir con el trámite respectivo.

Por lo anterior y con el fin de agilizar el trámite del expediente de la referencia Renuncio a los Términos y en consecuencia, ruego a Usted seguir con el trámite respectivo.

ANEXO

1. Copia del poder otorgado por la sociedad DAIRY AUTOMATION LIMITED., a mi nombre LUISA FERNANDA PARRA RODRIGUEZ.
2. Copia del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente del inventor Richard John Doohan al solicitante DAIRY AUTOMATION LIMITED.
3. Traducción del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente del inventor Richard John Doohan al solicitante DAIRY AUTOMATION LIMITED.
4. Copia del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Allan Walter Wilson y Vicki Clare Farr al solicitante DAIRY AUTOMATION LIMITED.
5. Traducción del Documento de cesión en el que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Allan Walter Wilson y Vicki Clare Farr al solicitante DAIRY AUTOMATION LIMITED.

NOTIFICACIONES

Recibiremos notificaciones en la Secretaría de su Despacho y en mi oficina ubicada en la:
Calle 105A No. 14 - 76, Teléfono 6204920, Fax 214 1382 en Bogotá, D.C.

Atentamente,



LUISA FERNANDA PARRA RODRIGUEZ

C.C. 52.717.926 de Bogotá

T.P. 204.157 del C.S. de la J.



PODER

William Thompson, domiciliado en Hamilton, New Zealand actuando en mi calidad de Representante Legal de Dairy Automation Limited, sociedad con domicilio en Hamilton, New Zealand, por el presente otorgo poder a Servicios de Propiedad Industrial S.A.S SPI S.A.S y/o Hernando Alberto Villarraga Ardila y/o Maria Nelly Villamizar Jaramillo y/o Luisa Fernanda Parra Rodriguez y/o Diana Carolina Barrera Chaparro y/o Juanita Peña Cuellar y/o Francisco José Hurtado Langer y/o Alvaro Rincón Mautner y/o Jeannine Buraye Filipets de Bogotá, Colombia, con el fin de solicitar y obtener de las Autoridades Administrativas de Colombia y países de América Latina:

Solicitud de registro del patente de invención/ fase nacional of PCT/NZ2010/000254.

Actuar como demandante o defensor en cualquier instancia o recurso ante cualquier Juez, corporación, funcionario público o autoridad en acciones judiciales, administrativas, Tribunal y/o acciones policivas; tales como reclamaciones u observaciones sobre solicitud de registro de patentes/fase nacional. Todo lo necesario para la protección de nuestros derechos.

Este poder abarca las siguientes facultades: ratificar, confirmar, desistir, resolver, conciliar y comprometerse, sustituir este poder total o parcialmente y revocar las sustituciones, para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales, iniciar ante las autoridades judiciales y/o administrativas y/o policivas todas las acciones necesarias para proteger todos nuestros derechos, resolver, responder objeciones sobre la solicitud cuando se requieran, inscripciones, respuesta a requerimientos y recursos entre otros.

Otorgado y firmado en (DD/MM/AAAA)

Fecha:

(Firma)

PROPIEDAD INTELECTUAL * ASUNTOS REGULATORIOS * ASESORIA LEGAL
INTELLECTUAL PROPERTY * REGULATORY AFFAIRS * LEGAL CONSULTING

POWER OF ATTORNEY

William Thompson, domiciled in Hamilton, New Zealand acting in my capacity of Legal Representative of Dairy Automation Limited, a corporation with domicile in Hamilton, New Zealand hereby grant Power of Attorney to Servicios de Propiedad Industrial S.A.S SPI S.A.S and/or Hernando Alberto Villarraga Ardila and/or Maria Nelly Villamizar Jaramillo and/or Luisa Fernanda Parra Rodriguez and/or Diana Carolina Barrera Chaparro and/or Juanita Peña Cuellar and/or Francisco Hurtado Langer and/or Alvaro Rincón Mautner and/or Jeaninne Buraye Filipets from Bogotá, Colombia, in order to apply and obtain from the Administrative Authorities of Colombia and countries around Latin-American:

Patents / national phase patent application of PCT/NZ2010/000254.

To act as Plaintiff or Defendant in any instance or appeals before any Judge, Corporation, Public official or Authority in Judicial, Administrative and/or Police actions such as: claims and or observations on patent/ national phase patent application. The necessary acts for our rights protection.

This Power of Attorney includes the following faculties; to ratify, to confirm, to desist, settle and compromise; to substitute this Power of Attorney in whole or in part, and to revoke substitutions; to receive notifications, to designate judicial or extrajudicial attorneys. To initiate before the respective Judicial and/or Administrative and/or Police Authorities all of the actions needed in order to protect all our rights, to accept assignments and transfers, to settle, answer to objections on patents applications, when required; including recordals, answer to requirements, recourses, and others.

Granted and Signed in (City, State, Country)

HAMILTON, NEW ZEALAND
Date (month day, year),

AUGUST 27th 2012
President/Director,
(Sign)

4

**DEED OF ASSIGNMENT
OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

BETWEEN: Richard John Doohan

AND: Dairy Automation Limited

DESCRIPTION:

By this Deed Richard John Doohan assigns to Dairy Automation Limited the *Intellectual Property Rights* relating to the *Invention*.

James & Wells

Level 12, KPMG Centre
85 Alexandra Street
Private Bag 3140
HAMILTON

5

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

BETWEEN Richard John Doohan, a New Zealand citizen of 82 Cambridge Road, Hillcrest, Hamilton, NEW ZEALAND

("Assignor")

AND Dairy Automation Limited, a New Zealand company having its registered office at 558 Te Rapa Road, Hamilton, New Zealand

("Assignee")

ON THE BASIS THAT-

1.0 DEFINED TERMS

1.1. *Copyright* shall mean the property rights which exist in any *Copyright Work*.

1.2. *Copyright Works* shall mean:

1.2-1. a work of any of the types described in Section 14 of the New Zealand Copyright Act 1994; and/or

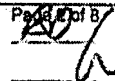
1.2-2. a work in which copyright exists; and

which relates to the *Invention*.

1.3. *Design Rights* shall mean the right to apply for a registered design relating to the *Invention* or equivalent protection in any country of the world and to claim priority under International convention from any such applications and the rights conferred by such registered designs or equivalent protection when granted.

1.4. *Intellectual Property Rights* shall mean all intellectual property rights whatsoever relating to the *Invention* including without limitation the *Patent Rights*, the *Design Rights*, the *Copyright* and the *Technical Information*.

Initialed by:

Page 1 of 8


6

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 1.5. *Invention* shall mean an invention relating to a Detection Method, as described in the statements of invention or draft provisional patent specification (as the case may be) set forth in the Schedule to this Deed.
- 1.6. *Patent Rights* shall mean the right to apply for any patent relating to the *Invention* or equivalent protection in any country of the world and to claim priority under any international convention from any such application(s) and the rights conferred by such patents or equivalent protection when granted.
- 1.7. *Technical Information* shall mean all inventions, designs, drawings, tests, reports and procedures, models, manuals, formulae, tables of operating conditions and the like relating to the *Invention* and all other knowledge, know-how and show-how relating to the foregoing, whether or not capable of being protected by patent or otherwise.

2.0 BACKGROUND

- 2.1. The **Assignor** devised the *Invention*.
- 2.2. The **Assignor** acknowledges that he was employed by the **Assignee** at the time the *Invention* was devised and he devised the *Invention* in the course of his duties.
- 2.3. The **Assignor** acknowledges that the **Assignee** is or should be the owner of the *Intellectual Property Rights*, and hereby agrees to assign same to the **Assignee** on the terms described below.

BY THIS DEED THE PARTIES AGREE –

3.0 THE ASSIGNMENT

- 3.1. The **Assignor** hereby assigns all his right, title and interest in and to the *Intellectual Property Rights* to the **Assignee**.
- 3.2. The assignment will take effect on the date this Deed is fully executed by the **Assignor**.

Initialled by: 20/

7

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

4.0 CONSIDERATION

- 4.1. In consideration for the assignment detailed in clause 3.1, the **Assignee** will pay to the **Assignor** upon execution of this Deed the sum of one New Zealand dollar (NZ\$1.00), the receipt and sufficiency of which is acknowledged by the **Assignor**.
- 4.2. Any and all rights of the **Assignor** with respect to the *Invention* and *Intellectual Property Rights* will pass to the **Assignee** upon the effective date of this Deed.

5.0 ASSIGNOR'S OBLIGATIONS

- 5.1. The **Assignor** undertakes to (at the **Assignee's** cost) execute any documents and authorisations, and depose to or swear any declarations or oaths as may be requested by the **Assignee** for vesting absolutely all his/her right, title and interest to the *Invention* and *Intellectual Property Rights* in favour of the **Assignee**, and for conferring on the **Assignee** the right to take action against any third party who copies the *Invention* or infringes the *Intellectual Property Rights*.
- 5.2. The **Assignor** shall forthwith disclose to the **Assignee** all improvements in, modifications of or additions to the *Invention* devised or created by the **Assignor** while in the employ of the **Assignee** and/or under a commission for money or money's worth from the **Assignee**, and the intellectual property in all such improvements, modifications or additions will be owned by the **Assignee**.
- 5.2-1. The **Assignor** shall assign to the **Assignee** upon request all intellectual property relating to all improvements in, modifications of or additions to the *Invention* devised or otherwise created while in the employ and/or under a commission for money or money's worth from the **Assignee**.
- 5.3. The **Assignor** hereby waives his moral rights in relation to the *Copyright*.
- 5.4. At the request of the **Assignee**, the **Assignor** shall at **Assignee's** expense execute all documents and do all acts necessary or convenient to enable **Assignee** to:

Initialled by: RS/
h

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 5.4-1. make, prosecute or register in **Assignee's** name an application for a patent, registered design, registered trade mark, plant variety rights or other intellectual property protection in respect of any of the *Intellectual Property Rights*;
- 5.4-2. defend opposition proceedings in respect, of any of the *Intellectual Property Rights* against a third party or conduct opposition proceedings against a third party in respect of any application for intellectual property protection that may adversely affect **Assignee's** ability to exploit the *Intellectual Property Rights*;
- 5.4-3. defend proceedings in any court, tribunal or other forum which relate to the validity of any of protection obtained in respect of the *Intellectual Property Rights*;
- 5.4-4. enforce the *Intellectual Property Rights* including obtaining all such remedies as may be available for infringement of the *Intellectual Property Rights*.
- 5.5. The **Assignor** shall, at the request of the **Assignee**, and to the extent outstanding, furnish the **Assignee** with full details of and relating to the *Invention*, and the *Intellectual Property Rights* (including the circumstances of invention, creation and/or design of same) and where possible all original versions of the *Invention* and the *Copyright Works*.
- 5.6. The **Assignor** agrees to treat as confidential all information relating to the *Invention* and the *Intellectual Property Rights* and shall not use, disclose or publish same without the express prior written consent of the **Assignee**. Such obligations shall not extend to information which already is in or which enters the public domain through no fault of the **Assignor**. The **Assignor** agrees to seek prior clearance from the **Assignee** in any case of uncertainty.
- 6.0 **ASSIGNOR'S WARRANTIES**
- 6.1. The **Assignor** warrants:
 - 6.1-1. The **Assignor** has absolute title to the *Intellectual Property Rights*;

Page 5 of 8
Initialed by: PD

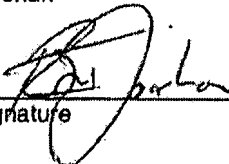
DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 6.1-2. There are no encumbrances or other matters affecting the **Assignor's** capacity to assign the *Invention* and/or the *Intellectual Property Rights* to the **Assignee** free of any encumbrances or interests whatsoever; and
- 6.1-3. The *Copyright Works* are the **Assignor's** original work and are not copied in whole or in part from any other work.

7.0 GOVERNING LAW

- 7.1. This Deed and any disputes relating to it shall be governed by and construed in all respects in accordance with the laws of New Zealand.
- 7.2. Each party to this Deed submits to the non-exclusive jurisdiction of the courts of New Zealand.

Executed as a Deed this 23 day of December 2009 by Richard John Doohan


Signature

Witnessed by:

John van Beek
Name

JvBeek
Signature

Software Engineer
Occupation

8A ALISON ST, HAMILTON
Place of Residence

Initialled by: 
Page 1 of 1

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

Executed as a Deed this _____ day of _____ 2009 for and on behalf of Dairy Automation Limited by its duly authorised officers*

<u>William Steven Tuck</u>	_____
Name	Name
<u>[Signature]</u>	_____
Signature	Signature
<u>Director</u>	_____
Position	Position

Witnessed by:

<u>Courtney Mason</u>	_____
Name	
<u>[Signature]</u>	_____
Signature	
<u>Receptionist</u>	_____
Occupation	
<u>Hamilton</u>	_____
Place of Residence	

* This Deed must be signed by:
a) Two or more directors of the company; or
b) A single director of the company and a witness; or
c) (If the company's constitution allows it), any other person and a witness; or
d) One or more persons with a power of attorney to act on the company's behalf.

Initialled by: [Signature]
Page 1 of 8

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

SCHEDULE

The present invention relates to a method of detecting oestrus in a milking animal and treating the animal accordingly,

the method characterised by the steps of

- a) defining a target area including a portion of the rear of the milking animal, and
- b) measuring an indicator of heat output from that area, and
- c) using the measurement obtained in b) to determine an oestrus condition is imminent or present.

**ESCRITURA DE CESIÓN
DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL**

ENTRE: Richard John Doohan

Y: Dairy Automation Limited

DESCRIPCIÓN:

Mediante esta escritura Richard John Doohan ceden a Dairy Automation Limited los *Derechos de Propiedad Intelectual* relacionados con el *Invento*.

James & Wells

Nivel 12, Centro KPMG

85 Alexandra Street

Private Bag 3140

HAMILTON

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

ENTRE Richard John Doohan, un ciudadano de Nueva Zelanda de 82 Cambridge Road, Hillcrest, Hamilton, NUEVA ZELANDA
(**"Cedentes"**)

Y Dairy Automation Limited, una compañía de Nueva Zelanda teniendo su oficina registrada en 558 Te Rapa Road, Hamilton Nueva Zelanda
(**"Cesionario"**)

CON BASE EN

1.0 TÉRMINOS DEFINIDOS

- 1.1 *Derechos de autor* se entenderán como los derechos de propiedad que existen en cualquier *trabajo de derechos de autor*.
- 1.2 *Trabajos de Derecho de Autor* se entenderán como:
 - 1.2-1. un trabajo de cualquiera de los tipos descritos en la Sección 14 del Acta de Derechos de Autor de Nueva Zelanda de 1994; y/o
 - 1.2-2. un trabajo en el cual existe un derecho de autor; yQue se relaciona con el *Invento*
- 1.3 *Derechos de Diseño* se entenderá como el derecho a solicitar un diseño registrado relacionado con el *Invento* o una protección equivalente en cualquier país del mundo y a reclamar prioridad bajo convención internacional de cualquiera de tales solicitudes y los derechos conferidos por tales diseños registrados o la protección equivalente cuando fuere otorgada.
- 1.4 *Derechos de Propiedad Intelectual* se entenderá como todos los derechos de propiedad intelectual relacionados con el *Invento* incluyendo sin limitación los *Derechos de Patente*, Los *Derechos de Diseño*, Los *Derechos de Autor* y la *Información Técnica*

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

1.5 *Invento* se entenderá como un invento relacionado con Un Método de Detección, como se describe en las declaraciones del invento o el borrador provisional de especificaciones de la patente (como sea el caso) establecidas en el anexo de esta Escritura.

1.6 *Derechos de Patente* de entenderán como el derecho a solicitar cualquier patente relacionada con el *Invento* o una protección equivalente en cualquier país del mundo y a reclamar prioridad bajo cualquier convención internacional de cualquiera de tales solicitudes y los derechos conferidos por tales patentes o protecciones equivalentes cuando sean otorgados.

1.7 *Información Técnica* se entenderá como todas las invenciones, diseños, dibujos, evaluaciones, reportes y procedimientos, modelos, manuales, formulas, tablas de condiciones de operación y similares relacionadas con el *Invento* y cualquier otro conocimiento, conocimiento adquirido y show-how relacionado con el anterior sea o no capaz de ser protegido por patente u otra forma.

2.0 ANTECEDENTES

2.1 El **Cedente** ideó el *Invento*

2.2. El **Cedente** reconoce que fue contratados por el **cesionario** en el momento en el que *Invento* fue concebido y el *Invento* fue concebido por él en el transcurso de sus deberes.

2.3 El **Cedente** reconoce que el **cesionario** es, o debería ser el propietario de los *Derechos de Propiedad Intelectual* y por la presente acuerda ceder el mismo al **Cesionario** en los términos descritos a continuación.

POR ESTA ESCRITURA LAS PARTES ACUERDAN

3.0 LA CESIÓN

3.1 El **Cedente** por la presente cede todos sus derechos, títulos e intereses en y sobre los *Derechos de Propiedad Intelectual* al **Cesionario**.

3.2 La cesión tendrá efecto en la fecha en que esta escritura sea completamente ejecutada por el **Cedente**.

Página 3 de 8

Rubricado: (firmas ilegibles)

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL
POR ESTA ESCRITURA LAS PARTES ACUERDAN

4.0 CONSIDERACIÓN

4.1 En retribución por la cesión detallada en la cláusula 3.1 el **Cesionario** pagará al **Cedente** en el momento de la ejecución de esta escritura la suma de un dólar Neo Zelandés (NZ\$1.00), el cual el recibo a satisfacción es reconocido por el cedente.

4.2 Cualquiera de los derechos del **cedente** con respecto al *Invento* y a los *Derechos de Propiedad Intelectual* pasarán al **Cesionario** en la fecha de vigencia de este contrato.

5.0 OBLIGACIONES DEL CEDENTE

5.1 El **Cedente** se compromete (a expensas del **Cesionario**) a ejecutar cualesquiera documentos y autorizaciones y a testificar y jurar cualquier declaración o juramentos que sean requeridos por el **Cesionario** para dar posesión de absolutamente todos sus derechos, títulos e intereses del *Invento* y de los *Derechos de Propiedad Intelectual* a favor del **Cesionario** y por conferir en el **Cesionario** el derecho a tomar acción contra cualquier tercera parte que copie el *Invento* o infrinja los *Derechos de Propiedad Intelectual*.

5.2 El **Cedente** deberá dar a conocer de inmediato al **Cesionario** todas las mejoras en, modificaciones de o adiciones al *Invento* ideadas o creadas por el **Cedente** mientras estaba empleado por el Cesionario y/o bajo una comisión por dinero o valores en dinero del **Cesionario**, y la propiedad intelectual en tales mejoras, modificaciones o adiciones serán de propiedad del **Cesionario**.

5.2-1 El **Cedente** deberá ceder al **Cesionario**, a solicitud, toda la propiedad intelectual relacionada con todas las mejoras en, modificaciones de o adiciones al *Invento*, ideadas o de otra forma creadas mientras estaban empleados y/o bajo comisión por dinero o valores en dinero del **Cedente**.

5.3 El **Cedente** por la presente renuncia a todos sus derechos morales en relación con los *derechos de autor*.

5.4 A la solicitud del **Cesionario**, el **Cedente** deberá, con cargo al **Cesionario**, ejecutar todos los documentos y hacer todos los actos necesario o convenientes para facultar al **Cesionario** a:

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

5.4.-1 hacer, demandar o registrar en nombre del **Cesionario** una solicitud para una patente, registro de diseño, marca comercial registrada, derechos de variedad de planta o cualquier otra protección de propiedad intelectual con respecto a cualquiera de los *Derechos de Propiedad Intelectual*;

5.4-2 defender procesos de oposición con respecto a cualquiera de los *Derechos de Propiedad Intelectual* contra una tercera parte o conducir procedimientos de oposición contra una tercera parte con respecto a cualquier solicitud para protección de propiedad intelectual que puedan de manera adversa afectar la posibilidad del **Cesionario** de explotar los *Derechos de Propiedad Intelectual*;

5.4-3 defender actuaciones en cualquier corte, tribunal u otro foro que se relacionen con la validez de cualquier protección obtenida con respecto a los *Derechos de Propiedad Intelectual*;

5.4-4 hacer cumplir los *Derechos de Propiedad Intelectual* incluyendo obtener todos los remedios que haya disponibles para la violación de los *Derechos de Propiedad Intelectual*.

5.5 El **Cedente** deberá, a solicitud del **cesionario**, hasta el extremo sobresaliente, proveer al **Cesionario** con la totalidad de los detalles de y relacionados con el *Invento* y los *Derechos de Propiedad Intelectual* (incluyendo las circunstancias del invento, creación y/o diseño del mismo) y cuando sea posible todas las versiones originales del *Invento* y los Trabajos de *Derechos de Autor*

5.6 El **Cedente** acuerda a tratar como confidencial toda la información relacionada con el *Invento* y los *Derechos de Propiedad Intelectual* y no usarán, revelarán o publicarán los mismos sin el previo consentimiento escrito expreso del **Cesionario**. Tales obligaciones no se extenderán a información que ya esté en o que entre en el dominio público a través de ninguna falta del **Cedente**. El **Cedente** acuerda buscar aclaración previa del **Cesionario** en cualquier caso de duda.

6.0 GARANTÍA DEL CEDENTE

6.1 El **Cedente** garantiza:

6.1-1 El **Cedente** tiene la propiedad absoluta de los *Derechos de Propiedad Intelectual*,

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

6.1-2 No existen gravámenes u otros asuntos que afecten la capacidad del **Cedente** de ceder el *Invento y/o los Derechos de Propiedad Intelectual* al **Cesionario** libres de cuales quiera gravámenes o cualquier interés y

6.1-3 Los *Trabajos de Derechos de Autor* son los trabajos originales del **Cedente** y nos son copiados en su totalidad o en parte de cualquier otro trabajo.

7.0 LEY GOBERNANTE

7.1 Esta Escritura, y cualquier disputa relacionada con ella, deberá ser gobernada por, e interpretada en todo respecto, de acuerdo con las leyes de Nueva Zelanda.

7.2 Cada parte de esta escritura se somete a la jurisdicción no exclusiva de las cortes de Nueva Zelanda

Ejecutado como un Escritura este 23 de Diciembre de 2009 por Richard John Doohan
(Firma ilegible)

Firma

En testigo de: John van Beek

 Nombre

 (firma ilegible)

 Firma

 Ingeniero de Software

 Ocupación

 8A ALISON ST Hamilton

 Lugar de Residencia

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Ejecutado como un Escritura este de de 2009 por y en nombre de Dairy Automation Limited por sus funcionarios debidamente autorizados

(Firma ilegible)

Firma

En testigo de:	(Ilegible)	
	Nombre	Nombre
	(firma ilegible)	
	Firma	Firma
	(Ilegible)	
	Posición	Posición

En testigo de:	Courtney Mason
	Nombre
	(firma ilegible)
	Firma
	Recepcionista
	Ocupación
	Hamilton
	Lugar de Residencia

Esta escritura debe ser firmada por:

- e) Dos o más directores de la compañía
- f) Un solo director de la compañía y un testigo; o
- g) (Si los estatutos de la compañía lo permiten) cualquier otra persona y un testigó; o
- h) Una o más personas con un poder para actuar en nombre de la compañía

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

ANEXO

El presente invento se relaciona con un método de detección de estro en un animal en ordeño y el tratamiento de animal,

El método caracterizado por los pasos de

- e) Definir un área objetivo incluyendo una porción de la parte posterior del animal en ordeño y
- f) Medir un indicador de la salida de calor del área y
- g) Usando las mediciones obtenidas en b) determinar si la condición de estro es inminente o presente.
- h) compañía

131141/3 *Rease*
07 957 5660

**DEED OF ASSIGNMENT
OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

BETWEEN: Allan Walter Wilson

AND: Vicki Clare Farr

AND: Dairy Automation Limited

DESCRIPTION:

By this Deed Allan Walter Wilson and
Vicki Clare Farr assign to Dairy
Automation Limited all their respective
right, title and interest in the *Intellectual
Property Rights* relating to the *Invention*.

James & Wells

Level 12, KPMG Centre
85 Alexandra Street
Private Bag 3140
HAMILTON

24

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

BETWEEN

Allan Walter Wilson, a New Zealand citizen of 377 Rotokauri Road, RD9, Hamilton, NEW ZEALAND

AND

Vicki Clare Farr a New Zealand citizen of 14B Wakanoi Place, Bowentown, Katikati, NEW ZEALAND

(together the "Assignors")

AND

Dairy Automation Limited, a New Zealand company having its registered office at 558 Te Rapa Road, Hamilton, New Zealand

("Assignee")

ON THE BASIS THAT-

1.0 DEFINED TERMS

1.1. *Copyright* shall mean the property rights which exist in any *Copyright Work*.

1.2. *Copyright Works* shall mean:

1.2-1. a work of any of the types described in Section 14 of the New Zealand Copyright Act 1994; and/or

1.2-2. a work in which copyright exists; and

which relates to the *Invention*.

1.3. *Design Rights* shall mean the right to apply for a registered design relating to the *Invention* or equivalent protection in any country of the world and to claim priority under international convention from any such applications and the rights conferred by such registered designs or equivalent protection when granted.

Initialed by: Page 2 of 9



DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 1.4. *Intellectual Property Rights* shall mean all intellectual property rights whatsoever relating to the *Invention* including without limitation the *Patent Rights*, the *Design Rights*, the *Copyright* and the *Technical Information*.
- 1.5. *Invention* shall mean an invention relating to a Detection Method, as described in the statements of invention or draft provisional patent specification (as the case may be) set forth in the Schedule to this Deed.
- 1.6. *Patent Rights* shall mean the right to apply for any patent relating to the *Invention* or equivalent protection in any country of the world and to claim priority under any international convention from any such application(s) and the rights conferred by such patents or equivalent protection when granted.
- 1.7. *Technical Information* shall mean all inventions, designs, drawings, tests, reports and procedures, models, manuals, formulae, tables of operating conditions and the like relating to the *Invention* and all other knowledge, know-how and show-how relating to the foregoing, whether or not capable of being protected by patent or otherwise.

2.0 BACKGROUND

- 2.1. The **Assignors** acknowledge that they were contracted by the **Assignee** at the time the *Invention* was devised and the *Invention* was devised by them in the course of their duties.
- 2.2. The **Assignors** acknowledge that the **Assignee** is or should be the owner of the *Invention* and the *Intellectual Property Rights* as a result of their contractual arrangement with the **Assignee**, and hereby agree to assign same to the **Assignee** on the terms described below.

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

BY THIS DEED THE PARTIES AGREE –

3.0 THE ASSIGNMENT

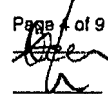
- 3.1. The **Assignors** hereby assign all their right, title and interest in and to the *Intellectual Property Rights* to the **Assignee**.
- 3.2. The assignment will take effect on the date this Deed is fully executed by the **Assignors** or the date the first patent application relating to the *Invention* is filed in the name of one or more of the parties, whichever is the earlier lawful date.

4.0 CONSIDERATION

- 4.1. In consideration for the assignment detailed in clause 3.1, the **Assignee** will pay to each of the **Assignors** upon execution of this Deed the sum of one New Zealand dollar (NZ\$1.00), the receipt and sufficiency of which is acknowledged by the **Assignors**.
- 4.2. Any and all rights of the **Assignors** with respect to the *Invention* and *Intellectual Property Rights* will pass to the **Assignee** upon the effective date of this Deed.

5.0 ASSIGNORS' OBLIGATIONS

- 5.1. The **Assignors** undertake to (at the **Assignee's** cost) execute any documents and authorisations, and depose to or swear any declarations or oaths as may be requested by the **Assignee** for vesting absolutely all their right, title and interest to the *Invention* and *Intellectual Property Rights* in favour of the **Assignee**, and for conferring on the **Assignee** the right to take action against any third party who copies the *Invention* or infringes the *Intellectual Property Rights*.
- 5.2. The **Assignors** shall forthwith disclose to the **Assignee** all improvements in, modifications of or additions to the *Invention* devised or created by the **Assignors** while in the employ of the **Assignee** and/or under a commission for money or money's worth from the **Assignee**, and the intellectual property in all such improvements, modifications or additions will be owned by the **Assignee**.

Initialled by:  Page 1 of 9

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 5.2-1. The **Assignors** shall assign to the **Assignee** upon request all intellectual property relating to all improvements in, modifications of or additions to the *Invention* devised or otherwise created while in the employ and/or under a commission for money or money's worth from the **Assignee**.
- 5.3. The **Assignors** hereby waive all their moral rights in relation to the *Copyright*.
- 5.4. At the request of the **Assignee**, the **Assignors** shall at **Assignee's** expense execute all documents and do all acts necessary or convenient to enable **Assignee** to:
- 5.4-1. make, prosecute or register in **Assignee's** name an application for a patent, registered design, registered trade mark, plant variety rights or other intellectual property protection in respect of any of the *Intellectual Property Rights*;
 - 5.4-2. defend opposition proceedings in respect of any of the *Intellectual Property Rights* against a third party or conduct opposition proceedings against a third party in respect of any application for intellectual property protection that may adversely affect **Assignee's** ability to exploit the *Intellectual Property Rights*;
 - 5.4-3. defend proceedings in any court, tribunal or other forum which relate to the validity of any of protection obtained in respect of the *Intellectual Property Rights*;
 - 5.4-4. enforce the *Intellectual Property Rights* including obtaining all such remedies as may be available for infringement of the *Intellectual Property Rights*.
- 5.5. The **Assignors** shall, at the request of the **Assignee**, and to the extent outstanding, furnish the **Assignee** with full details of and relating to the *Invention*, and the *Intellectual Property Rights* (including the circumstances of invention, creation and/or design of same) and where possible all original versions of the *Invention* and the *Copyright Works*.

28

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

5.6. The **Assignors** agree to treat as confidential all information relating to the *Invention* and the *Intellectual Property Rights* and shall not use, disclose or publish same without the express prior written consent of the **Assignee**. Such obligations shall not extend to information which already is in or which enters the public domain through no fault of the **Assignors**. The **Assignors** agree to seek prior clearance from the **Assignee** in any case of uncertainty.

6.0 ASSIGNORS' WARRANTIES

6.1. The **Assignors** warrant:

6.1-1. The **Assignors** have absolute title to the *Intellectual Property Rights*;

6.1-2. There are no encumbrances or other matters affecting the **Assignors'** capacity to assign the *Invention* and/or the *Intellectual Property Rights* to the **Assignee** free of any encumbrances or interests whatsoever; and

6.1-3. The *Copyright Works* are the **Assignors'** original works and are not copied in whole or in part from any other work.

6.2. Each of the **Assignors** consents to the other assigning their respective rights in the *Intellectual Property* to the **Assignee**.

7.0 GOVERNING LAW

7.1. This Deed and any disputes relating to it shall be governed by and construed in all respects in accordance with the laws of New Zealand.

Initialed by: Page 6 of 9
[Signature]

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

7.2. Each party to this Deed submits to the non-exclusive jurisdiction of the courts of New Zealand.

Executed as a Deed this day of 2009 by Allan Walter Wilson

Signature

Witnessed by:

Name

Signature

Occupation

Place of Residence

Executed as a Deed this 22nd day of December. 2009 by Vicki Clare Farr

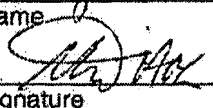


Signature

Witnessed by: *λ*

Nigel D Ath

Name



Signature

Engineer

Occupation

Bowentown

Place of Residence

DEED OF ASSIGNMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

Signed as a Deed this _____ day of _____ 2009 for and on behalf of Dairy Automation Limited by its duly authorised officers*

Name	<u>William Givney Thomas</u>	Name	_____
Signature	<u>[Signature]</u>	Signature	_____
Position	<u>Director</u>	Position	_____

Witnessed by:

Courtney Mason
Name
[Signature]
Signature
Receptionist
Occupation
Hamilton
Place of Residence

* This Deed must be signed by:

- a) Two or more directors of the company; or
- b) A single director of the company and a witness; or
- c) (If the company's constitution allows it), any other person and a witness; or
- d) One or more persons with a power of attorney to act on the company's behalf.

Page 8 of 9
Initialed by: [Signature]

**ESCRITURA DE CESIÓN
DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL**

ENTRE: Allan Walter Wilson
Y: Vicki Clare Farr
Y: Dairy Automation Limited

DESCRIPCIÓN:

Mediante esta escritura Allan Walter Wilson y
Vicki Clare Farr ceden a Dairy
Automation Limited todos sus respectivo derecho,
título e interés en los *Derechos de Propiedad Intelectual*
relacionados con el *Invento*.

James & Wells
Nivel 12, Centro KPMG
85 Alexandra Street
Private Bag 3140
HAMILTON

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

ENTRE Allan Walter Wilson, un ciudadano de Nueva Zelanda de 377 Rotokauri Road, RD9, Hamilton, NUEVA ZELANDA

Y Vicki Clare Farr un ciudadano de Nueva Zelanda de 14B Wakanoi Place, Bowentown, Katikati, NUEVA ZELANDA
(juntos los "**Cedentes**")

Y Dairy Automation Limited, una compañía de Nueva Zelanda teniendo su oficina registrada en 558 Te Rapa Road, Hamilton Nueva Zelanda
(**"Cesionario"**)

CON BASE EN

0.0 TÉRMINOS DEFINIDOS

0.1 *Derechos de autor* se entenderán como los derechos de propiedad que existen en cualquier *trabajo de derechos de autor*.

0.2 *Trabajos de Derecho de Autor* se entenderán como:

1.2-1. un trabajo de cualquiera de los tipos descritos en la Sección 14 del Acta de Derechos de Autor de Nueva Zelanda de 1994; y/o

1.2-2. un trabajo en el cual existe un derecho de autor; y

Que se relaciona con el *Invento*

0.3 *Derechos de Diseño* se entenderá como el derecho a solicitar un diseño registrado relacionado con el *Invento* o una protección equivalente en cualquier país del mundo y a reclamar prioridad bajo convención internacional de cualquiera de tales solicitudes y los derechos conferidos por tales diseños registrados o la protección equivalente cuando fuere otorgada.

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

1.4 *Derechos de Propiedad Intelectual* se entenderá como todos los derechos de propiedad intelectual relacionados con el *Invento* incluyendo sin limitación los *Derechos de Patente*, Los *Derechos de Diseño*, Los *Derechos de Autor* y la *Información Técnica*

1.5 *Invento* se entenderá como un invento relacionado con Un Método de Detección, como se describe en las declaraciones del invento o el borrador provisional de especificaciones de la patente (como sea el caso) establecidas en el anexo de esta Escritura.

1.6 *Derechos de Patente* se entenderán como el derecho a solicitar cualquier patente relacionada con el *Invento* o una protección equivalente en cualquier país del mundo y a reclamar prioridad bajo cualquier convención internacional de cualquiera de tales solicitudes y los derechos conferidos por tales patentes o protecciones equivalentes cuando sean otorgados.

1.7 *Información Técnica* se entenderá como todas las invenciones, diseños, dibujos, evaluaciones, reportes y procedimientos, modelos, manuales, formulas, tablas de condiciones de operación y similares relacionadas con el *Invento* y cualquier otro conocimiento, conocimiento adquirido y show-how relacionado con el anterior sea o no capaz de ser protegido por patente u otra forma.

2.0 ANTECEDENTES

2.1. Los **cedentes** reconocen que fueron contratados por el **cesionario** en el momento en el que *Invento* fue concebido y el *Invento* fue concebido por ellos en el transcurso de sus deberes.

2.2 Los **cedentes** reconocen que el **cesionario** es, o debería ser el propietario del *Invento* y de los *Derechos de Propiedad Intelectual* como resultado de su arreglo contractual con el cesionario y por la presente acuerdan ceder el mismo al **cesionario** en los términos descritos a continuación.

**ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL
POR ESTA ESCRITURA LAS PARTES ACUERDAN**

3.0 LA CESIÓN

3.1 Los **Cedentes** por la presente ceden todos sus derechos, títulos e intereses en y sobre los *Derechos de Propiedad Intelectual* al **Cesionario**.

3.2 La cesión tendrá efecto en la fecha en que esta escritura sea completamente ejecutada por los **Cedentes** o en la fecha en que la primera solicitud de patente, relacionada con el *Invento*, sea presentada en nombre de una o más de las partes, cualquier que sea la primera fecha legal.

4.0 RETRIBUCIÓN

4.1 En retribución por la cesión detallada en la cláusula 3.1 el **Cesionario** pagará a cada uno de los **Cedentes** en el momento de la ejecución de esta escritura la suma de un dólar Neo Zelandés (NZ\$1.00), el cual el recibo a satisfacción es reconocido por los cedentes.

4.2 Cualquiera de los derechos de los **cedentes** con respecto al *Invento* y a los *Derechos de Propiedad Intelectual* pasarán al **Cesionario** en la fecha de vigencia de este contrato.

5.0 OBLIGACIONES DEL CEDENTE

5.1 Los **Cedentes** se comprometen (a expensas del **Cesionario**) a ejecutar cualesquiera documentos y autorizaciones y a testificar y jurar cualquier declaración o juramentos que sean requeridos por el **Cesionario** para dar posesión de absolutamente todos sus derechos, títulos e intereses del *Invento* y de los *Derechos de Propiedad Intelectual* a favor del **Cesionario** y por conferir en el **Cesionario** el derecho a tomar acción contra cualquier tercera parte que copie el *Invento* o infrinja los *Derechos de Propiedad Intelectual*.

5.2 Los **Cedentes** deberán dar a conocer de inmediato al **Cesionario** todas las mejoras en, modificaciones de o adiciones al *Invento* ideadas o creadas por los **Cedentes** mientras estaban empleados por el Cesionario y/o bajo una comisión por dinero o

valores en dinero del **Cesionario**, y la propiedad intelectual en tales mejoras, modificaciones o adiciones serán de propiedad del **Cesionario**.

Página 4 de 9

Rubricado: (firmas ilegibles)

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

5.2-1 Los **Cedentes** deberán ceder al **Cesionario**, a solicitud, toda la propiedad intelectual relacionada con todas las mejoras en, modificaciones de o adiciones al *Invento*, ideadas o de otra forma creadas mientras estaban empleados y/o bajo comisión por dinero o valores en dinero del **Cedente**.

5.3 Los **Cedentes** por la presente renuncian a todos sus derechos morales en relación con los *derechos de autor*.

5.4 A la solicitud del **Cesionario**, Los **Cedentes** deberán, con cargo al **Cesionario**, ejecutar todos los documentos y hacer todos los actos necesario o convenientes para facultar al **Cesionario** a:

5.4.-1 hacer, demandar o registrar en nombre del **Cesionario** una solicitud para una patente, registro de diseño, marca comercial registrada, derechos de variedad de planta o cualquier otra protección de propiedad intelectual con respecto a cualquiera de los *Derechos de Propiedad Intelectual*;

5.4-2 defender procesos de oposición con respecto a cualquiera de los *Derechos de Propiedad Intelectual* contra una tercera parte o conducir procedimientos de oposición contra una tercera parte con respecto a cualquier solicitud para protección de propiedad intelectual que puedan de manera adversa afectar la posibilidad del **Cesionario** de explotar los *Derechos de Propiedad Intelectual*;

5.4-3 defender actuaciones en cualquier corte, tribunal, u otro foro que se relacionen con la validez de cualquier protección obtenida con respecto a los *Derechos de Propiedad Intelectual*;

5.4-4 hacer cumplir los *Derechos de Propiedad Intelectual* incluyendo obtener todos los remedios que haya disponibles para la violación de los *Derechos de Propiedad Intelectual*.

5.5 Los **Cedentes** deberán, a solicitud del **cesionario**, hasta el extremo sobresaliente, proveer al **Cesionario** con la totalidad de los detalles de y relacionados con el *Invento* y los *Derechos de Propiedad Intelectual* (incluyendo las circunstancias del invento,

creación y/o diseño del mismo) y cuando sea posible todas las versiones originales del *Invento* y los Trabajos de *Derechos de Autor*

Página 5 de 9

Rubricado: (firmas ilegibles)

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

5.6 Los **Cedentes** acuerdan a tratar como confidencial toda la información relacionada con el *Invento* y los *Derechos de Propiedad Intelectual* y no usarán, revelarán o publicarán los mismos sin el previo consentimiento escrito expreso del **Cesionario**. Tales obligaciones no se extenderán a información que ya esté en o que entre en el dominio público a través de ninguna falta de los **Cedentes**. Los **Cedentes** acuerdan buscar aclaración previa del **Cesionario** en cualquier caso de duda.

6.0 GARANTÍA DE LOS CEDENTES

6.1 Los **Cedentes** garantizan:

6.1-1 Los **Cedentes** tienen la propiedad absoluta de los *Derechos de Propiedad Intelectual*,

6.1-2 No existen gravámenes u otros asuntos que afecten la capacidad del **Cedente** de ceder el *Invento* y/o los *Derechos de Propiedad Intelectual* al **Cesionario** libres de cuales quiera gravámenes o cualquier interés y

6.1-3 Los *Trabajos de Derechos de Autor* son los trabajos originales de los **Cedentes** y nos son copiados en su totalidad o en parte de cualquier otro trabajo.

6.2 Cada uno de los *Cedentes* accede con el otro cediendo sus respectivos derechos en la *Propiedad Intelectual* al **Cesionario**.

7.0 LEY GOBERNANTE

7.1 Esta Escritura, y cualquier disputa relacionada con ella, deberá ser gobernada por, e interpretada en todo respecto, de acuerdo con las leyes de Nueva Zelanda.

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

7.2 Cada parte de esta escritura se somete a la jurisdicción no exclusiva de las cortes de Nueva Zelanda

Ejecutado como un Escritura este 22 de Diciembre de 2009 por Allan Walter Wilson
(Firma ilegible)

Firma

En testigo de: Paul Johnstone
Nombre
(firma ilegible)
Firma
Director R&D
Ocupación
Hamilton NZ
Lugar de Residencia

Ejecutado como un Escritura este 22 de Diciembre de 2009 por Vicki Clare Farr
(Firma ilegible)

Firma

En testigo de: Nigel D'Ath
Nombre
(firma ilegible)
Firma
Ingeniero
Ocupación
Bowentown
Lugar de Residencia

40

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Ejecutado como un Escritura este de de 2009 por y en nombre de Dairy Automation Limited por sus funcionarios debidamente autorizados

(Firma ilegible)

Firma

En testigo de: (Ilegible)

Nombre

Nombre

(firma ilegible)

Firma

Firma

(Ilegible)

Posición

Posición

En testigo de: Courtney Mason

Nombre

(firma ilegible)

Firma

Recepcionista

Ocupación

Hamilton

Lugar de Residencia

Esta escritura debe ser firmada por:

- a) Dos o más directores de la compañía
- b) Un solo director de la compañía y un testigo; o
- c) (Si los estatutos de la compañía lo permiten) cualquier otra persona y un testigo; o
- d) Una o más personas con un poder para actuar en nombre de la compañía

ESCRITURA DE CESIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL**ANEXO**

El presente invento se relaciona con un método de detección de estro en un animal en ordeño y el tratamiento de animal,

El método caracterizado por los pasos de

- a) Definir un área objetivo incluyendo una porción de la parte posterior del animal en ordeño y
- b) Medir un indicador de la salida de calor del área y
- c) Usando las mediciones obtenidas en b) determinar si la condición de estro es inminente o presente.
- d) compañía

Página 8 de 9

Rubricado: (firmas ilegibles)